



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

---

## **ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

### **1.1 Identifikator izdelka**

Trgovsko ime : SynPower™ SAE 10W40

Koda proizvoda : 907817

### **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

Uporaba snovi/zmesi : Motorno, menjalniško in mazalno olje.

### **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

Družba : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global  
Operations  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Nizozemska

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (na Nizozemskem) ali pa se obrnite na  
lokalno kontaktno osebo za CSR

E-poštni naslov osebe : SDS@valvolineglobal.com  
odgovorne za varnostni list

### **1.4 Telefonska številka za nujne primere**

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, ali pa poklicite lokalno telefonsko številko za nujne primere na 112

---

## **ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

### **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

**Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)**

Ni nevarna snov ali zmes.



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

## 2.2 Elementi etikete

### Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Potreben ni noben piktogram za nevarnost, opozorilna beseda, stavki o nevarnosti in previdnostni stavki

### Dodatno označevanje

EUH210 Varnosti list na voljo na zahtevo.

## 2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Ekološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Toksikološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.2 Zmesi

#### Sestavine

| Kemijsko ime   | Št. CAS<br>ES-št.<br>Indeks-št.<br>Registracijska številka           | Razvrstitev       | Koncentracija<br>(% w/w) |
|--|--|-------------------|--------------------------|
| DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED HEAVY<br>PARAFFINIC | 64742-54-7<br>265-157-1<br>649-467-00-8<br>01-2119484627-25-<br>xxxx | Asp. Tox. 1; H304 | >= 15 - < 25             |
| HYDROTREATED LIGHT<br>PARAFFINIC DISTILLATE                  | 64742-55-8<br>265-158-7<br>649-468-00-3<br>01-2119487077-29-<br>xxxx | Asp. Tox. 1; H304 | >= 10 - < 15             |
| DISTILLATES (PETROLEUM),<br>SOLVENT-DEWAXED HEAVY            | 64742-65-0<br>265-169-7  | Asp. Tox. 1; H304 | >= 1 - < 2,5             |

|  |  |   |              |
|--|--|---|--------------|
| PARAFFINIC   | 649-474-00-6<br>01-2119471299-27-<br>XXXX            |   |              |
| Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased                     | 68784-26-9<br>272-234-3<br>01-2119524004-56-<br>XXXX | Aquatic Chronic 4;<br>H413  | >= 1 - < 2,5 |
| PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS | 84605-29-8<br>283-392-8<br>01-2119493626-26-<br>XXXX | Skin Irrit. 2; H315<br>Eye Dam. 1; H318<br>Aquatic Chronic 2;<br>H411<br><br>posebne mejne<br>koncentracije<br>Skin Irrit. 2; H315<br>>= 6,25 %<br>Eye Dam. 1; H318<br>>= 12,5 %<br>Eye Irrit. 2; H319<br>>= 10,0 % | >= 1 - < 2,5 |

Za razlago kratic glej oddelek 16.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Spolšni nasveti : Ne pustiti ponesrečenca brez oskrbe.
- Pri vdihavanju : Pri nezavesti namestite v bočni položaj in pokličite zdravnika.  
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.
- Pri stiku s kožo : Pri trajajočem draženju kože pokličite zdravnika.  
Ob stiku s kožo temeljito izprati z vodo.  
Ob stiku z oblačili sleči oblačila.
- Pri stiku z očmi : Preventivno oplaknite oči z vodo.  
Odstraniti kontaktne leče.  
Zaščitite nepoškodovano oko.  
Med izpiranjem naj bo oko na široko odprto.  
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.
- Pri zaužitju : Dihalne poti morajo biti prehodne.  
Ne dajajte mleka ali alkoholnih pijač.



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

Nikoli ne dajajte nezavestni osebi nicesar peroralno (v usta).  
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.

#### **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Simptomi : Ni znanih ali pričakovanih simptomov.

#### **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Zdravljenje : Nobene nevarnosti, ki bi terjala posebne ukrepe prve pomoči.  
Simptomatsko zdravljenje.

---

### **ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

#### **5.1 Sredstva za gašenje**

Ustrezna sredstva za gašenje : Uporabljajte pršenje z vodo, na alkohol odporno peno, suho kemikalijo ali ogljikov dioksid.  
Neustrezna sredstva za gašenje : Zelo voluminozen vodni curek

#### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Nevarni proizvodi : Ogljikova oksida  
izgorevanja : Žveplovi oksidi

#### **5.3 Nasvet za gasilce**

Posebna zaščitna oprema za gasilce : Po potrebi nosite pri gašenju neodvisen (avtonomen) dihalni aparat.  
Dodatne informacije : Standarden postopek za kemijske požare.  
Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim okoliščinam in bližnjemu okolju.

---

### **ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

#### **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Osebni varnostni ukrepi : Uporabljajte osebno varovalno opremo.



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

## 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Okoljevarstveni ukrepi : Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno. Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

## 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Metode čiščenja : Obrišite z adsorpcijskim materialom (npr. krpo, prejo). Hranite v primernih in zaprtih odlagalnih posodah.

## 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte odseke: 7, 8, 11, 12 in 13.

---

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje : Preprečiti stik s kožo in očmi.  
Za osebno zaščito glejte oddelek 8.  
Na prodročju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.  
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : Normalni ukrepi za preventivno požarno varnost.

Higienski ukrepi : Med uporabo ne jesti in ne piti. Med uporabo ne kaditi. Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteve glede skladinih prostorov in posod : Posoda naj bo tesno/hermetino zaprt na suhem in dobro zraenem mestu. Električne inštalacije / delovni materiali morajo ustrezati tehnološkim varnostnim standardom.

Nadaljnje informacije o obstojnosti pri skladiščenju : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

### 7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Ni razpoložljivih podatkov

---

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

### 8.1 Parametri nadzora

Ne vsebuje snovi z mejnimi vrednostmi za poklicno izpostavljenost.

**Mejna vrednost, pod katero snov nima učinka (DNEL) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006:**

| Ime snovi  | Končna uporaba         | Načini izpostavljenosti | Potencialni učinki na zdravje | Vrednost                |
|--|------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased | Delavci                | Vdihavanje              | Dolgoročni sistemski učinki   | 7,05 mg/m <sup>3</sup>  |
|  | Delavci                | Vdihavanje              | Akutni sistemski učinki       | 167 mg/m <sup>3</sup>   |
|  | Delavci                | Kožno                   | Dolgoročni sistemski učinki   | 2,08 mg/kg              |
|  | Delavci                | Kožno                   | Akutni sistemski učinki       | 80 mg/kg                |
|  | Uporaba pri potrošniku | Vdihavanje              | Dolgoročni sistemski učinki   | 1,74 mg/m <sup>3</sup>  |
|  | Uporaba pri potrošniku | Vdihavanje              | Akutni sistemski učinki       | 0,167 mg/m <sup>3</sup> |
|  | Uporaba pri potrošniku | Kožno                   | Dolgoročni sistemski učinki   | 1,04 mg/kg              |
|  | Uporaba pri potrošniku | Kožno                   | Akutni sistemski učinki       | 40 mg/kg                |
|  | Uporaba pri potrošniku | Oralno                  | Dolgoročni sistemski učinki   | 0,5 mg/kg               |

**Predvidena koncentracija brez učinka (PNEC) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006:**

| Ime snovi  | Segment okolja             | Vrednost    |
|--|----------------------------|-------------|
| Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased | Naprava za čiščenje odplak | 100 mg/l    |
|  | Usedlina v morju           | 3480 mg/kg  |
|  | Usedlina v sladki vodi     | 43500 mg/kg |
|  | Tla                        | 8850 mg/kg  |

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Osebna varovalna oprema

Zaščito za oči/obraz : Steklička s čisto vodo za izpiranje oči  
Tesno prilegajoča varovalna očala

Zaščita rok

Material : neopren, nitrilna guma  
Čas prodiranja : >= 240 min  
Debelina rokavice : >= 0,35 mm



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

|               |   |   |
|---------------|---|---|
| Direktiva     | : | Oprema mora ustrezati standardu EN 374  |
| Opombe        | : | Nitrilni kavčuk<br>Izbrane varovalne rokavice morajo izpolnjevati zahteve Uredbe (EU) 2016/425 in standarda SIST EN 374, ki izhaja iz nje. Če se pojavijo kakršni koli znaki razkroja rokavic ali prodora kemikalij skozi rokavice, je treba le-te odstraniti in jih zamenjati z novimi. Upoštevajte navodila o propustnosti in času prodora, kot jih navaja dobavitelj rokavic. Prav tako upoštevajte posebne lokalne razmere, v katerih se izdelek uporablja, kot so nevarnost vbodlin, abrazije in čas stika. Podatki o času prodora/moči materiala so standardne vrednosti! Točen čas prodora/moč materiala je treba dobiti od proizvajalca zaščitnih rokavic. Primernost za posebno delovno mesto je treba obravnavati s proizvajalci zaščitnih rokavic. |
| Zaščita kože  | : | Neprepustna oblačila<br>Izberite varovala za telo glede na množino in koncentracijo nevarne snovi na delovnem mestu.  |
| Zaščita dihal | : | Normalno ni potrebna nobena osebna oprema za zaščito dihal.   |

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

|   |   |   |
|---|---|---|
| Fizikalno stanje  | : | tekočina  |
| Barva   | : | jantarna  |
| Vonj  | : | oljnat  |
| Mejne vrednosti vonja                                       | : | Ni razpoložljivih podatkov                                  |
| Točka viskoznosti   | : | < -33 °C  |
| Točka vrelišča/območje vrelišča                             | : | Ni razpoložljivih podatkov                                  |
| Vnetljivost   | : | Ni razpoložljivih podatkov                                  |
| Zgornja meja eksplozivnosti / Zgornja omejitev vnetljivosti | : | Ni razpoložljivih podatkov                                  |
| Spodnja meja eksplozivnosti / Spodnja omejitev vnetljivosti | : | Ni razpoložljivih podatkov                                  |
| Plamenišče  | : | 222 °C<br>Metoda: Metoda Cleveland v odprtem talilnem loncu |



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

|   |   |   |
|---|---|---|
| Temperatura razpadanja                    | : | Ni razpoložljivih podatkov                |
| pH  | : | Ni smiselno                               |
| Viskoznost                                |   |   |
| Viskoznost, dinamična                     | : | < 6.800 mPa,s (-25 °C)                    |
| Viskoznost, kinematična                   | : | približno 88 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)   |
| Topnost                                   |   |   |
| Topnost v vodi                            | : | netopno                                   |
| Topnost v drugih topilih                  | : | Ni razpoložljivih podatkov                |
| Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda | : | Ni razpoložljivih podatkov                |
| Parni tlak                                | : | Ni razpoložljivih podatkov                |
| Relativna gostota                         | : | Ni razpoložljivih podatkov                |
| Gostota                                   | : | približno 0,869 g/cm <sup>3</sup> (15 °C) |
| Relativna gostota par/hlapov              | : | Ni razpoložljivih podatkov                |

## 9.2 Drugi podatki

|                       |   |                            |
|-----------------------|---|----------------------------|
| Oksidativne lastnosti | : | Ni razpoložljivih podatkov |
| Samovžig              | : | Ni razpoložljivih podatkov |
| Hitrost izparevanja   | : | Ni razpoložljivih podatkov |

---

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

#### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : prekomerno vročino

#### 10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Močni oksidanti

#### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

#### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

##### Akutna strupenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

##### Sestavine:

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 15 g/kg

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): > 5 g/kg

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 5.000 mg/kg

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): > 5.000 mg/kg

##### **Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:**

Akutna oralna strupenost : LD50 (Podgana): > 5.000 mg/kg

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): > 5.000 mg/kg

##### **PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Akutna strupenost pri vdihavanju : LC50 (Podgana): > 2,3 mg/l  
Čas izpostavljanja: 4 h



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

Preskusna atmosfera: **hlapi**  
Ocena: **Snov ali zmes ne povzroča akutne toksičnosti z vdihavanjem**

Akutna dermalna strupenost : **LD50 (Podgana): > 2.000 mg/kg**  
Ocena: **Snov ali zmes ne povzroča akutne dermalne toksičnosti**

#### Jedkost za kožo/draženje kože

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

#### Proizvod:

Opombe : Utegne povzročiti draženje kože in/ali dermatitis.

#### Sestavine:

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Ocena : **Rahlo, prehodno draženje**  
Rezultat : **Rahlo, prehodno draženje**

##### **HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Ocena : **Rahlo, prehodno draženje**  
Rezultat : **Rahlo, prehodno draženje**

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Ocena : **Rahlo, prehodno draženje**  
Rezultat : **Rahlo, prehodno draženje**

##### **Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:**

Vrste : **Kunec**  
Rezultat : **Ne draži kože**

##### **PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Vrste : **Kunec**  
Rezultat : **Draži kožo.**

#### Resne okvare oči/draženje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

#### Proizvod:

Rezultat : **Ne draži oči**



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

Opombe : Para lahko povzroča draženje oči, dihalnega sistema in kože.

**Sestavine:**

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

|          |   |              |
|----------|---|--------------|
| Ocena    | : | Ne draži oči |
| Rezultat | : | Ne draži oči |

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

|          |   |                          |
|----------|---|--------------------------|
| Ocena    | : | Rahlo, prehodno draženje |
| Rezultat | : | Rahlo, prehodno draženje |

**DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

|          |   |                          |
|----------|---|--------------------------|
| Ocena    | : | Rahlo, prehodno draženje |
| Rezultat | : | Rahlo, prehodno draženje |

**Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:**

|          |   |              |
|----------|---|--------------|
| Vrste    | : | Kunec        |
| Rezultat | : | Ne draži oči |

**PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

|          |   |       |
|----------|---|-------|
| Vrste    | : | Kunec |
| Rezultat | : | Jedko |

**Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

**Preobčutljivost v stiku s kožo**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Preobčutljivost dihal**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:**

|                |   |                                    |
|----------------|---|------------------------------------|
| Vrsta preskusa | : | Maksimizacijski test               |
| Vrste          | : | Morski Prašiček                    |
| Ocena          | : | Ne povzroča preobčutljivosti kože. |

|                |   |  |
|----------------|---|--|
| Vrsta preskusa | : | človeški ponovite preizkus žalitev obliž (HRIPT) |
| Ocena          | : | Ne povzroča preobčutljivosti kože.               |



**PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS,  
ZINC SALTS:**

|                |   |                                    |
|----------------|---|------------------------------------|
| Vrsta preskusa | : | Buehlerjev test                    |
| Vrste          | : | Morski Prašiček                    |
| Ocena          | : | Ne povzroča preobčutljivosti kože. |
| Metoda         | : | Smernica za preskušanje OECD 406   |

**Mutagenost za zarodne celice**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:**

|                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| Genotoksičnost in vitro | : | Vrsta preskusa: Ames test                                |
|                         |   | Preizkusni sistem: Salmonella typhimurium                |
|                         |   | Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje |
|                         |   | Rezultat: negativno                                      |

**PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS,  
ZINC SALTS:**

|                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| Genotoksičnost in vitro | : | Vrsta preskusa: Ames test                                |
|                         |   | Preizkusni sistem: Salmonella typhimurium                |
|                         |   | Presnovna aktivacija: z aktivacijo presnove ali brez nje |
|                         |   | Rezultat: negativno                                      |

**Rakotvornost**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
| Rakotvornost - Ocena | : | Uvrščen na osnovi vsebnosti ekstrakta dimetil sulfoksida < 3%<br>(Uredba (ES) 1272/2008, aneks VI, 3. del, opomba L) |
|----------------------|---|--|

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
| Rakotvornost - Ocena | : | Uvrščen na osnovi vsebnosti ekstrakta dimetil sulfoksida < 3%<br>(Uredba (ES) 1272/2008, aneks VI, 3. del, opomba L) |
|----------------------|---|--|

**DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

|                      |   |  |
|----------------------|---|--|
| Rakotvornost - Ocena | : | Uvrščen na osnovi vsebnosti ekstrakta dimetil sulfoksida < 3%<br>(Uredba (ES) 1272/2008, aneks VI, 3. del, opomba L) |
|----------------------|---|--|



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

**Strupenost za razmnoževanje**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Toksičnost pri vdihavanju**

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

**Sestavine:**

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

|| Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

|| Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

|| Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

**Lastnosti endokrinih motilcev**

**Proizvod:**

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

**Dodatne informacije**

**Proizvod:**

Opombe : Ni razpoložljivih podatkov

---

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**



## 12.1 Strupenost

### Proizvod:

#### **Ekotoksikološka presoja**

Akutna strupenost za vodno okolje : Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.  
Kronična strupenost za vodno okolje : Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

### Sestavine:

#### **DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

|  |   |
|--|---|
| Strupenost za ribe   | : LL50 (Ribe): > 100 mg/l<br>Čas izpostavljanja: 96 h                   |
| Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje                       | : EL50 (Vodni nevretenčarji): > 10.000 mg/l<br>Čas izpostavljanja: 48 h |
| Strupenost za alge/vodne rastline  | : EL50 (Alge): > 100 mg/l<br>Čas izpostavljanja: 72 h                   |
| Strupenost za ribe (Kronična strupenost)                                     | : NOEC: 10 mg/l<br>Vrste: Ribe  |
| Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost) | : NOEC: 10 mg/l<br>Vrste: Vodni nevretenčarji                           |

#### **Ekotoksikološka presoja**

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Akutna strupenost za vodno okolje   | : Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov. |
| Kronična strupenost za vodno okolje | : Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov. |

#### **HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

#### **Ekotoksikološka presoja**

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Akutna strupenost za vodno okolje   | : Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov. |
| Kronična strupenost za vodno okolje | : Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov. |

#### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

#### **Ekotoksikološka presoja**

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Akutna strupenost za vodno okolje | : Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov. |
|-----------------------------------|---|



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

Kronična strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**

**Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:**

Strupenost za ribe : **LC50 (Pimephales promelas (Črnoglavi pisanec)): > 1,0 mg/l**  
Čas izpostavljanja: **96 h**  
Vrsta preskusa: **polstatičen test**  
Preskusna snov: **WAF**  
Opombe: **ni toksično pri meji topljivosti**

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje : **EL50 (Daphnia magna (Vodna bolha)): > 1,0 mg/l**  
Čas izpostavljanja: **48 h**  
Vrsta preskusa: **statičen test**  
Preskusna snov: **WAF**  
Opombe: **ni toksično pri meji topljivosti**

Strupenost za alge/vodne rastline : **NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)):**  
Končna točka: **Inhibicija rasti**  
Čas izpostavljanja: **96 h**  
Vrsta preskusa: **statičen test**  
Preskusna snov: **WAF**  
Opombe: **ni toksično pri meji topljivosti**

**Ekotoksikološka presoja**

Akutna strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**

Kronična strupenost za vodno okolje : **Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.**

**PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:**

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje (Kronična strupenost) : **NOEC: 0,4 mg/l**  
Končna točka: **Reprodukcijski test**  
Čas izpostavljanja: **28 d**  
Vrste: **Daphnia magna (Vodna bolha)**  
Preskusna snov: **WAF**  
Metoda: **OECD Testna smernica 211**

**Ekotoksikološka presoja**

Akutna strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**

Kronična strupenost za vodno okolje : **Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.**



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

## 12.2 Obstočnost in razgradljivost

### Sestavine:

#### Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:

Biorazgradljivost : Rezultat: **Ni zlahka biorazgradljivo.**  
Biorazgradnja: **< 10 %**  
Čas izpostavljanja: **28 d**  
Metoda: **Modificiran Sturm-test**  
Opombe: **Toksikološki podatki so povzeti po proizvodih s podobno sestavo.**

#### PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Biorazgradljivost : Rezultat: **Ni zlahka biorazgradljivo.**  
Biorazgradnja: **1,5 %**  
Čas izpostavljanja: **28 d**  
Metoda: **OECD Testna smernica 301 B**

## 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

### Sestavine:

#### Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: **9,5**  
oktanol/voda

#### PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Porazdelitveni koeficient: n- : log Pow: **0,56**  
oktanol/voda

## 12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih podatkov

## 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

### Proizvod:

Ocena : Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

## 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

### Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f)



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

## 12.7 Drugi škodljivi učinki

### Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije : Ni razpoložljivih podatkov

---

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Ne odlagajte odpadkov v kanalizacijo.  
Ne kontaminirajte ribnikov, vodnih poti ali jarkov s kemikalijo ali rabljenim vsebnikom.  
Poslati družbi, ki je pooblaščen za ravnanje z odpadki.

Kontaminirana embalaža/pakiranje : Izpraznite preostalo vsebino.  
Odstranite kot nerabljen proizvod.  
Prazni vsebniki niso za ponovno uporabo.

---

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### 14.1 Številka ZN in številka ID

ADR : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
RID : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
IMDG : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
IATA\_P : Ni razvrščeno kot nevarno blago

### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADR : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
RID : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
IMDG : Ni razvrščeno kot nevarno blago  
IATA\_P : Ni razvrščeno kot nevarno blago

### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

|               |   |                                 |
|---------------|---|---------------------------------|
| <b>ADR</b>    | : | Ni razvrščeno kot nevarno blago |
| <b>RID</b>    | : | Ni razvrščeno kot nevarno blago |
| <b>IMDG</b>   | : | Ni razvrščeno kot nevarno blago |
| <b>IATA_P</b> | : | Ni razvrščeno kot nevarno blago |

#### 14.4 Skupina embalaže

|                        |   |                                 |
|------------------------|---|---------------------------------|
| <b>ADR</b>             | : | Ni razvrščeno kot nevarno blago |
| <b>RID</b>             | : | Ni razvrščeno kot nevarno blago |
| <b>IMDG</b>            | : | Ni razvrščeno kot nevarno blago |
| <b>IATA (Tovor)</b>    | : | Ni razvrščeno kot nevarno blago |
| <b>IATA_P (Potnik)</b> | : | Ni razvrščeno kot nevarno blago |

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

Ni razvrščeno kot nevarno blago

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni smiselno

#### 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

Opisi nevarnih dobrin (če so navedeni zgoraj) morda ne navajajo velikosti paketa, količine, roka uporabe ali regijsko specifičnih zahtev, ki jih je mogoče uporabiti. Za specifično dostavo si oglejte opise v dokumentaciji za dostavo.

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

|  |   |  |
|--|---|--|
| REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, zmesi in izdelkov (Priloga XVII) | : | Upoštevati je treba pogoje omejitve za naslednje vnose:<br>Številka na seznamu 75<br>Če nameravate ta izdelek uporabiti kot črnilo za tetoviranje, se obrnite na svojega prodajalca. |
| REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, za avtorizacijo ( 59. člen).                     | : | Ni smiselno  |
| Uredba (ES) št. 1005/2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč  | : | Ni smiselno  |
| Uredba (EU) 2019/1021 o obstojnih organskih  | : | Ni smiselno  |



Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

onesnaževalih (prenovitev)

REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije : Ni smiselno  
(Priloga XIV)

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi. Ni smiselno

**Drugi predpisi:**

Zakon o kemikalijah

Zakon o varstvu okolja

Uredba o odpadkih

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 72/21)

Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu

**Sestavine tega izdelka so popisane v naslednjih seznamih:**

TCSI : Na seznamu ali v skladu s seznamom

TSCA : Vse snovi, ki so na seznamu TSCA navedene kot aktivne

AIIC : Ni v skladu s seznamom

DSL : Sestavine tega proizvoda so na kanadskem seznamu nenevarnih snovi (DSL list)

ENCS : Na seznamu ali v skladu s seznamom

KECI : Na seznamu ali v skladu s seznamom

PICCS : Na seznamu ali v skladu s seznamom

IECSC : Na seznamu ali v skladu s seznamom

NZIoC : Na seznamu ali v skladu s seznamom

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Ni razpoložljivih podatkov

**Seznami**

AIIC (Avstralija), DSL (Kanada), IECSC (Kitajska), REACH (Evropska unija), ENCS (Japonska), ISHL (Japonska), KECI (Koreja), NZIoC (Nova Zelandija), PICCS (Filipini), TCSI (Tajvan), TECI (Tajska), TSCA (ZDA)



---

## ODDELEK 16: Drugi podatki

### Celotno besedilo H-stavkov

|      |   |  |
|------|---|--|
| H304 | : | Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.     |
| H315 | : | Povzroča draženje kože.                                    |
| H318 | : | Povzroča hude poškodbe oči.                                |
| H411 | : | Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.       |
| H413 | : | Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme. |

### Celotno besedilo drugih okrajšav

|                 |   |  |
|-----------------|---|--|
| Aquatic Chronic | : | Dolgotrajna (kronična) nevarnost za vodno okolje |
| Asp. Tox.       | : | Nevarnost pri vdihavanju                         |
| Eye Dam.        | : | Huda poškodba oči                                |
| Skin Irrit.     | : | Draženje kože                                    |

ADN - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah; ADR - Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti; AIIIC - Avstralski seznam industrijskih kemikalij; ASTM - Ameriško združenje za testiranje materialov; bw - Telesna teža; CLP - Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju; Uredba (ES) št. 1272/2008; CMR - Karcinogena, mutagena strupena snov ali snov, strupena za razmnoževanje; DIN - Standard nemškega inštituta za standardizacijo; DSL - Seznam domačih snovi (Kanada); ECHA - Evropska agencija za kemikalije; EC-Number - Evropska številka Skupnosti; ECx - Koncentracija, povezana z x% odzivom; ELx - Stopnja obremenitve, povezana z x% odzivom; EmS - Načrt v sili; ENCS - Obstoječe in nove kemične snovi (Japonska); ErCx - Koncentracija, povezana z x% odzivom stopnje rasti; GHS - Globalno usklajeni sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka; IATA - Mednarodno združenje letalskih prevoznikov; IBC - Mednarodni kodeks za gradnjo in opremo ladij, ki prevažajo nevarne kemikalije v razsutem stanju; IC50 - Polovična največja inhibitorna koncentracija; ICAO - Mednarodna organizacija civilnega letalstva; IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi; IMDG - Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju; IMO - Mednarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Japonska); ISO - Mednarodna organizacija za standardizacijo; KECI - Korejski seznam obstoječih kemikalij; LC50 - Smrtna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtni odmerek za 50% testirane populacije (srednji smrtni odmerek); MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij; n.o.s. - Nikjer drugje navedeno; NO(A)EC - Koncentracija brez opaznega (škodljivega) učinka; NO(A)EL - Raven brez opaznega (škodljivega) učinka; NOELR - Stopnja obremenitve brez opaznega učinka; NZIoC - Novozelandski popis kemikalij; OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj; OPPTS - Urad za kemijsko varnost in preprečevanje onesnaževanja; PBT - Snov, ki je obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena; PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi; (Q)SAR - (Kvantitativno) razmerje med strukturo in aktivnostjo; REACH - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, vrednotenju, potrjevanju in omejevanju kemikalij; RID - Pravilniki o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga; SADT - Samopospešujoča temperatura razgradnje; SDS - Varnostni list; SVHC - snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost; TCSI - Tajvanski popis kemičnih snovi;



**Valvoline**<sup>TM</sup>  
**Global**

**VARNOSTNI LIST**  
v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006  
SynPower™ SAE 10W40

Verzija: 14.0

Datum revizije: 26.06.2023

Datum priprave: 12/09/2025

---

TECI - Tajski seznam obstoječih kemičnih snovi; TRGS - Tehnično pravilo za nevarne snovi; TSCA - Zakon o nadzoru strupenih snovi (ZDA); UN - Združeni narodi; vPvB - Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

**Dodatne informacije**

Interne informacije : 000000239297

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.

SI / SL